



## Asamblea General

Distr.  
LIMITADA

A/C.3/50/L.12/Rev.1  
8 de noviembre de 1995  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Quincuagésimo período de sesiones  
TERCERA COMISIÓN  
Tema 105 del programa

DESARROLLO SOCIAL, INCLUIDAS CUESTIONES RELATIVAS A  
LA SITUACIÓN SOCIAL EN EL MUNDO Y A LOS JÓVENES, EL  
ENVEJECIMIENTO, LOS DISCAPACITADOS Y LA FAMILIA

Armenia, Burkina Faso, Camerún, China, Costa Rica,  
Dinamarca, Filipinas, Guinea, Kenya, Malta,  
Marruecos, Mónaco, Mongolia, Nigeria, Panamá,  
Turquía y Zaire: proyecto de resolución revisado

Hacia la plena integración de las personas con discapacidad  
en la sociedad: aplicación de las Normas Uniformes sobre la  
igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad,  
y de la Estrategia a largo plazo para promover la aplicación  
del Programa de Acción Mundial para los Impedidos hasta el  
año 2000 y años subsiguientes

La Asamblea General,

Recordando su resolución 48/96, de 20 de diciembre de 1993, en la cual aprobó las Normas Uniformes sobre la igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad,

Recordando también su resolución 37/52, de 3 de diciembre de 1982, en la cual aprobó el Programa de Acción Mundial para los Impedidos<sup>1</sup>,

Recordando asimismo todas sus resoluciones en la materia, incluidas las resoluciones 37/53, de 3 de diciembre de 1982, 46/96, de 16 de diciembre de 1991, 47/88, de 16 de diciembre de 1992, 48/95 y 48/99, de 20 de diciembre de 1993, y 49/153, de 23 de diciembre de 1994,

---

<sup>1</sup> A/37/351/Add.1 y Corr.1, anexo, secc. VIII, recomendación 1 (IV).

Tomando nota de la resolución 34/2 de la Comisión de Desarrollo Social, de 20 de abril de 1995<sup>2</sup>, en la que se declaró, entre otras cosas, que las Normas debían vigilarse en el marco de los períodos de sesiones de la Comisión y que el objetivo de dicha vigilancia era promover la aplicación efectiva de las Normas,

Tomando nota con interés de la iniciativa adoptada por las organizaciones no gubernamentales de elaborar un índice de discapacidad basado en las Normas Uniformes sobre la igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad, de las Naciones Unidas, así como de otras actividades relativas a las Normas Uniformes y de las actividades destinadas a apoyar el Programa de Acción Mundial,

Acogiendo con beneplácito el informe del Relator Especial de la Comisión de Desarrollo Social sobre la vigilancia de la aplicación de las Normas Uniformes y su recomendación de que en los dos próximos años se preste atención principalmente a la legislación, la coordinación de los trabajos, las organizaciones de personas con discapacidad, las posibilidades de acceso, la educación y el empleo<sup>3</sup>,

Acogiendo con agrado la reafirmación sin reservas, formulada en la Declaración y Programa de Acción de Viena que aprobó la Conferencia Mundial de Derechos Humanos el 25 de junio de 1993<sup>4</sup>, de todos los derechos humanos y libertades fundamentales de las personas con discapacidad, y el reconocimiento que figura en el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo<sup>5</sup> y en el Programa de Acción de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social<sup>6</sup> de la apremiante necesidad, entre otras, de alcanzar las metas de plena participación en la sociedad e igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad, así como el reconocimiento por la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, celebrada en Beijing del 4 al 15 de septiembre de 1995, de las necesidades especiales de las mujeres con discapacidad,

1. Recuerda que la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social reconoció la necesidad de promover las Normas Uniformes sobre la igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad;

2. Insta a todos los gobiernos y organizaciones a que continúen intensificando sus esfuerzos por aplicar las Normas Uniformes adoptando todas las medidas jurídicas, administrativas y de otro tipo que proceda, teniendo

---

<sup>2</sup> Véase Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1995, Suplemento No. 4 (E/1995/24), cap. I, secc. E.

<sup>3</sup> Véase A/50/374, anexo.

<sup>4</sup> Informe de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, Viena, 14 a 25 de junio de 1993 (A/CONF.157/24 (Part I)), cap. III.

<sup>5</sup> Informe de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, El Cairo, 5 a 13 de septiembre de 1994 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.95.XIII.8), cap. I, resolución 1, anexo.

<sup>6</sup> Véase Informe de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social, Copenhague, 6 a 12 de marzo de 1995 (A/CONF.166/9), cap. I.

presente la estrategia integrada de desarrollo social enunciada en el Programa de Acción de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social;

3. Alienta a los gobiernos de los Estados Miembros a que respondan al cuestionario enviado por el Relator Especial de la Comisión de Desarrollo Social;

4. Alienta también a los Estados Miembros a que aporten contribuciones voluntarias al Fondo para Problemas de Discapacidad a fin de apoyar las actividades relativas a los discapacitados, incluso la importante labor del Relator Especial;

5. Exhorta a los gobiernos a que, cuando ejecuten el Programa de Acción Mundial para los Impedidos, tengan en cuenta los elementos sugeridos en la Estrategia a largo plazo para promover la aplicación del Programa de Acción Mundial para los Impedidos hasta el año 2000 y años subsiguientes;

6. Pide al Secretario General que garantice un apoyo apropiado para el funcionamiento eficaz de la Estrategia a largo plazo;

7. Alienta el uso de redes de comunicaciones para difundir en la sociedad civil las Normas Uniformes, el Programa de Acción Mundial y la Estrategia a largo plazo;

8. Alienta asimismo al Secretario General y a las organizaciones interesadas de las Naciones Unidas, especialmente al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, a que prosigan sus esfuerzos por terminar, en consulta con los Estados Miembros, la elaboración de indicadores mundiales sobre la discapacidad, y pide al Secretario General que le presente un informe sobre esta cuestión en su quincuagésimo segundo período de sesiones.

-----